

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor.

Fél évre 4 kor.

Negyed évre 2 kor.

Egyes szám ára 20 fillér.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

Nyilttérre 20 fillér.

Felelős szerkesztő:
DÉKÁNY MIHÁLY.

Főszerkesztő:
MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapfajdoszó:
STRAUSZ SÁNDOR.

Küzdelem az alkoholizmus ellen.

Dr. Edelmann Menyhért, a nagyváradi állami gyermekmenhely kiváló igazgató főorvosa a gyermekek épsége és egészségének megővése szempontjából tápszülők részére a szeszes italok ellen az alábbi népies hangon megírt és megszívlelésre nagyon is érdemes intő táblát adta ki:

»A szeszes ital fogyasztása mérhetetlen kárára van minden egyes embernek. Megrontja az egészségét, idő előtt sirba viszi, vagyont elpusztítja, becsületét elrabolja.

Az ivás több emberre hoz betegséget, mint a sok ragályos kórság együttvéve. Az iszákost könnyebben támadja meg a betegség, mint a józan életű, s nehezebben lábál ki belőle. Járvány idején reá ragad leg hamarabb a baj.

Nem is egyéb az iszákosság, mint lassu öngyilkosság. A szeszes itallal élő emberek közül sok a vese- és szívbajos, a köhögős és rossz étvágyú, sok a beteg idegű, meg az agybajos. A kinek mindennapos itala a pálinka, bor, vagy a sör, annak elvész a józan belátása, az tisztán meglátni mit sem tud, magan uralkodni nem bír, minden dolgaról megteledkezik, hanyag lesz, izgága, a ki mindenbe beleköt.

Az iszákosok közül kerül a bolondok házána a legtöbb lakója, sok ezer család-

nak a szesz háborítja meg a békéjét, a szesz a házi tűzhelynek az elpusztítója, a családi boldogságnak a megrontója. A büntettek felét az emberek részeg fővel követik el s a börtönök legtöbbször lakó nélkül maradna, ha kevés ember hajtana az ital ördögének csábító szavára. Kevesebb ember jutna a kórházba is, kevesebbe hozna szerencsétlenséget a sok baleset s ritkábban esnék meg, hogy egynek karjál szakítja el a gépszij, más meg hanyatt-homlok vágódik le a székerről.

Az iszákosnak iszonyu a bűnhődése. Mintha csak a bibliai átok nehezednék rája, még ivadékait is pusztítja a szesz mérge, így lesz köztük sok a beteg, a vézna, a nyavalyatörős, sőt akárhány a bűn csirájával a lelkében születik s előbb-utóbb a börtönök virága lesz.

Nem táplál biz' az, nem gyírapítja a munkabíró izmot, csak fölös hájat szaporítja, pedig az ital árából bőven telnek erősítő eledelre. Soha nem ad az erőt s a kiseszü is tudja, hogy a józanlétű ember lehet csak munkabíró ember. Az sem igaz, hogy a testet melegíti s minden emberfia tudja, hogy a részeges ember hamarabb megfagy, mint az, a aki egy korty italt sem iszik.

Ha mindez igazság, a mint ki sem tagadhatja, hogy az ivásnak férfi meg asszony egyformán csak kárát vallhatja, mert előbb-utóbb elpusztítja az embernek a testét meg a lelkét, százsoroson megárt a szeszes ital

a gyermeknek, ha mindjárt csak kóstolóra kap is belőle, akár csak néha-napján is.

Még az is megárt neki, ha a szoptató édesanyja, vagy dajkája issza, mert a szesz mérge a tejébe jut s bizony nagyot vétkezik, aki pálinkába mártott ujját dugja a szopós gyermek szájába, vagy más módon kóstoltatja meg a gyermekkel a szeszes italt. Ha csak pár cseppet itatnak is vele, csak baja lehet tőle; megszinyli az egészsége, megkábul, mint a méregtől, az agyveleje. A gyermek italt szoktatni bűn, mert az italt kóstolató gyermekből lesz felnőtt korában az iszákos, aki utolsó percéig rabja marad az itálnak.

Jól jegyezzék meg ezért a szülők, meg a tápszülők, akár saját gyermeküket gondozzák, akár idegen csecsemőt vagy nagyobb gyermeket vállalnak gondozásra, hogy gyermekeknek (kicsinynek meg nagynak egyformán) szeszes italt adni tilos. Ne is adjanak soha egy cseppet sem, se itálnak, se orvoságnak, se tápláléknak, de még kóstolónak vagy tréfából sem.

A ki a komoly intő szóra nem hajt, tettét későn bánja meg. A hibát a gyermekmenhely igazgatósága sem hagyja annyiban s az olyan tápszülőnél, a ki a tilalmat álhágja, egyetlen gyermeket sem hagy egy percig sem, véggépp kiiltja a tápszülők sorából, sőt, ha a gyermeknek a kapott italtól komoly baja támad, törvény elé is kerülhet.

TÁRCA.

A boldogság.

Az őszi szél zizegve hullatja a park százados fáiról a sárguló leveleket, teleszórja velük a most már gondozatlan utakat. A szüretelők távoli dandája hallatszik a verandára, ahol Zombory, a kastély ura, vendégével kártyázik.

Zombory izgatottan dobja le a kártyát. Veszített. Halvány volt; hosszú fehér ujjai idegesen szorongatták a kártyacsomót. Majd megszólalt, rekedt, remegő hangon s szakadozva beszélt:

— Nem lehet tovább . . . itt a határ. Koldus vagyok . . . Meredek volt a lejtő, nem bírtam megállani. Mi lesz velem holnap? Eh, mit velem?! Mi lesz Margittal?!

Hideg kezével összeszorította lázas homlokát, mintha félt volna, hogy mindjárt szét pattan.

Partnere, Káldor, egykedvűen rázta le a szivarja hamuját s mereven bámult maga elé. Ridegen, tervszerűen dolgozott mindig, s most, hogy műve kész, a lelke nem tud örülni, meg van bűnülve, álomlátó lesz és nem tudja élvezni a sóvárogva várt jelent.

Amint merően a kék füsttengerbe néz, nem a vergődő Zomboryt látja. Előtte az életvidor, boldog gavallér ül s ott áll mellette a szép asszony, aki gyerekes nyugalommal nézi, amint az ura kártyázik: finom ujjait beleszemélyesíti Zombory hullámos, sötét hajába, hanyagul a vállára hajol s folyton kérdez valamit, míg Zombory mosolygva intü szemével a hallgatásra.

Margit elkényeztetett, mosolygó arcú asszony volt Magas, kifejlett termetű; csak a szemei árulták el, hogy még gyermek. Mindene megvolt, nem tudta, hogy mi a »nincs« és mi a »nem szabad«. Édes, bájos asszonyka volt, ki csak boldogságra volt teremtve.

Káldor maga elé képzelte teljes, észbontó bájával az asszonyt, nocsábító szépségében a férfit és igazi boldogságukat. És felébredt benne a vágy, a bosszu, az irigység; keserű mosolylyal simította meg rövidre nyírt fakó haját, festett bajuszát és hanyagul felvéve a kártyát, osztani kezdett.

— Még nem vészett el minden, még egy tétel van.

Zombory csodálkozva emel fel fejét s kérdően . . . nézett Káldorra. Ez egy kissé megzavarta Káldort, de nem akarta a játszmat elveszteni s cinikus, elfojtott hangon folytatta:

— Igen, Margit!

Zombory hevesen ugrott fel helyéről s a dühtől remegő hangon válaszolta:

— Most még vendégem vagy!

Aztán sápadtan elfordult tőle, csengetett s oda szolt a belépő masnag:

— János, a nagyszós ur fogata álljon elő!

Zombory iszonyuan fel volt izgatva. Maga előtt látta egész életét. Belátta, hogy egyedül ő a hibás. Tudta, hogy az asszony anyagilag biztosítva van, ha szüleihez visszamegy, akik vérző szívvel bízták leányukat az ő kezére. De ő képtelen tovább ezt az illatos levegőt, a suhogó selymet, a jólétet körülte megtartani. Ismerte a fiatal asz-

szony naiv lelkét, tudta, hogy nem ismer nélkütlözést, bánatot, hogy nem tud harcolni az étellel. És látta magát szegényen, elhagyatva, szeretetlenül. Összeszorult a szíve, a torkát fojtogatta valami s aztán két nehéz könyecsepp gördült végig arcán. Mély sóhaj szakadt fel kebléből, hátrasi-mította dus haját, csendesen az ajtóhoz ment és halkán benyitott felesége boudoirjába.

Ott ült az asszony a kandalló mellett, a pamlag sarkában; lábait felhuzta, mintha fázna. Sötét angol szoknya simul alá karcu derekáról. Férfi ing van rajta, lehajlós gallérral, fehér selyem nyakkendővel. Könyvet tart a kezében, de látszik, hogy nem olvas. Mikor észrevette, hogy az ura a szobába lépett, nem mozdult meg, csak ragyogó szemei árulták el, hogy várt reá.

Férje egész közel jött hozzá s leült lábaihoz.

Az asszonyka már tovább nem állta, eldobta a könyvet, felemelte karjait, melyekről a pongyola csipkés uja egészen visszacsuszott, s átölelte a férfi erős nyakát, magához szorította és csókolt a arcát, szemét, haját, azután két keze közé fogta férje fejét. Csak mikor másodsor mosolygott a férje szemébe, akkor vette észre annak megdöbben, zavart tekintetét.

Odahajolt a vállára s hizelegve dörszölte puha, bársony arcát az uráéhoz. Nagy szemei tisztán elárulták a kérdést, amit ajka még nem mondott ki.

Zombory magához szorította az asszonyt, mintha félt volna, hogy jön Káldor és elveszi tőle, s aztán megszólalt szomorú hangon:

— Margit, jól tudod, hogy nagyon szeretlek.

K Ü L Ö N F É L É K.

— **Ziegler Kálmán** csáktornyai képviselőt a függetlenségi 48-as párt a képviselőház közlekedésügyi bizottságába kandidálta.

— **Határrendőrségi kapitányságot vagy kirendeltséget Csáktornyára.** A határrendőrségről szóló törvény megalkotásakor szó volt arról, hogy Csáktornyán is lesz határrendőrségi kapitányság, a mi azonban elmaradt. Pedig hogy szükség volna ilyenre, nyilvánvaló, mert az utóbbi időben épen a Déli vasut ezen vonalán, Prágerhofon keresztül utaznak a legtöbben utlevél nélkül külföldre, főképen Amerikába. A soproni határrendőrségi kapitányság 4 kiküldötté jött e héten, kedden reggel Csáktornyára, hogy Muraközben bizonyos kivándorlási dolgok után kutassanak s mindjárt kedden reggel 4 kivándorlót találtak, kik Trieszten keresztül igyekeztek Amerikába, köztük az egyik még hadköteles sorban levő, kit azután vissza is tartóztattak. Most a járási hatóság hivatalból tesz kérvényező lépéseket arra nézve, hogy Csáktornyán, ha nem is határrendőrségi kapitányság, de legalább határrendőrségi kirendeltség legyen. Erre nézve Csáktornyán még azért is nagy szükség volna, mert Csáktornyáról, mint határállomásról, úgy belföldre mint külföldre, Ausztriába, Olaszországba stb. igen nagy a toloncozás. Hisszük, hogy a járási hatóság ez irányú föltrejlesztésének meg lesz a kívánt eredménye, s rövid idő múlva megkapja Csáktornyát az anyira szükséges és fontos legalább is határrendőrségi kirendeltséget.

— **Esküdtek Muraközből.** A nagykanizsai kir. törvényszéknél f. évi június hó 6, 7 és 8-án megtartandó esküdszéki ülészsakra Muraközből a következők sorsoltattak ki: Csáktornyáról Cvetkovic Antal, Dekány Mihály, Neumann Miksa. Perlakról Glavina András, dr. Kemény Fülöp. Alsódomboruból Hajdinyák István, és Ujudvarról Király Lajos.

— **A letenyei pótválasztás** Bosnyák Gézának a jelöltségtől történt visszalépése következtében nagyon is egyhangú volt fo-

S ezért őszinte leszek hozzád. A viszonyok úgy alakultak, hogy tavasszal innen el kell mennünk, valószínűleg nagyon messzire. . . Még sohasem beszéltem veled anyagi dolgokról, de megérted, ha annyit mondom, hogy koldus lettem. Talán nem fogok rongyos ruhában járni, de nyomorultabb leszek a legszegényebb koldusnál. Elvesztettem mindenemet, nincs senkim. . . Senkim, mert nélküled kell élnem. Nem jöhetek velem a nyomorúságba. El fogunk válni. . . Te fölleled a kényelmet, a szeretet, én pedig elmegyek, Isten tudja hova. És ha boldog leszel, nem kívánom, hogy gondolj reám.

Az asszony halothalványan nézett urára; tudta, hogy így lesz, ha ő mondja. Zombory elfulladt, nem birt tovább beszélni. Átölelte az asszony térdét, s zokogott, mintha egy kedves halottat siratna. Azután fájdalom lemondással nézett az asszonyra, ki jégszoborként tekintett rá. Ez a tekintet elmondta, hogy minden el van vesztve. . . A férj hideg hangon folytatta:

Igen, válnunk kell! Az az ut, melyen te haladsz, a boldog nyugalom útja; az én utam a küzdelem, a fáradság útja lesz. Kietlen sivatagba visz, hol nincs tavasz, nincs verőfény, nincs boldogság, mert te nem leszel jelen.

A jégszobor megmozdult, nagy szeméit elhomályosították a feltörő könnyek zápora, mikor hevesen odadobta magát a férfi karjai közé s zokogva mondotta:

— Veled maradok, hisz nagyon szeretlek!

LÉVAY BÉLA.

lyó hó 23-án. Dél előtt 9 órakor a választási elnök már kihirdette az eredményt, mely szerint Dobrovics Milán lett a letenyei választókerület egyhangulag megválasztott képviselője. A megválasztott képviselő a választás színhelyén azonnal átvette mandátumát s híveinek nagy sokaságától kísérvé délután hosszú kocsisorral vonult Nagykanizsára.

— **Szerenád az új városbíró tiszteletére.** A folyó hó 14-én megejtett csáktornyai tisztújító választáson megválasztott Petrics Ignác városbíró — a csáktornyai iparosifjak egyesületének az elnöke lévén, nevezett egyesület szeretett elnökének városbíróvá történt megválasztatása alkalmából öt folyó hó 20-án ünnepelte. 20-án este 8 óra után az egész iparos ifjusági egyesület az új városbíró lakására vonult, hol az egyesület dalárdája Kozlik Lajos IV. éves tanítójelölt vezetésével három énekdarabot adott elő, mely után Herrnstein Sándor egyesületi jegyző szép s tartalmas beszédben üdvözölte az egyesület elnökét, mint megválasztott városbíró, s kérte őt, hogy ezen új és fontos állásában is tartsa meg az egyesület elnökségét s vezesse az egyesületet ezenul is oly eredménnyel és sikeresen céljai felé, a milyen eredménnyel azt eddig is közmegegyezésre tette.

— **Kegyes adomány.** Festetics Jenő gróf úr Öméltósága a csáktornyai jótékony nőegyesület céljaira 60 kor. volt kegyes adományozni, az egyesület nevében hálás köszönetét fejezi ki — Pálya Mihályné elnök.

— **Megfőllebeztek a csáktornyai tisztújítást.** A f. hó 14-én megejtett csáktornyai tisztújítást több csáktornyai polgár megfellebezte s a fellebbezési kérvényt folyó hó 25-én adták be a járási főszoigabírósnágnál.

— **Köszönetnyilvánítások.** Tolnai Gróf Festetics Jenő öméltósága a csáktornyai önkéntes tűzoltó-egylet javára 50 koronát; a muraközi takarékpénztár a csáktornyai önkéntes tűzoltó-egyletnek 80 K. voltak szívesek adományozni, melyekért az egylet parancsnoksága hálás és nyilvános köszönetét nyilvánítja.

A muraközi takarékpénztár a csáktornyai tűzoltó zenekar javára 100 K. volt szíves adományozni, amely jótékony adományaért leghálásabb köszönetét nyilvánítja a parancsnokság

— **Katonai sorozások vidékünkön.** A honvédelmi miniszter elrendelte, hogy az ujoncozásra vonatkozó utazási és működési tervezetet az alispán úgy állítsa össze, hogy a sorozás június 11-től július 14-ig fogantatható legyen. Ezen összeállítás szerint: Letenyén június 11—15, Perlakon június 18—22, Csáktornyán június 25—28, Alsólendván július 2—5-én lesznek a sorozások.

— **Utó tenyészapállat vizsgálat.** Június hó 1-én, e héten, pénteken Csáktornyán a vásártéren utó tenyészapállatvizsgálat fog tartatni. Erre a vizsgálatra elsősorban a tavasszal főleg fiatal kocák miatt visszaútasított bikák és kanok hajlandók fel.

— **Az állam a lótenyésztésért.** A perlaki járásban s részben a letenyei járásban is már hosszú idő óta uralgott a lovak között a tenyészbénaság s bár helyenkint hatóságosabb intézkedéseket is tettek a betegség terjedésének a megakadályozására s a baj kiirtására, ez azonban nemcsak hogy nem sikerült, hanem folytonosan terjedni látszott a betegség, a mit igazol az is, hogy még a legutóbbi állategészségi kimutatás szerint is 11 községben 92 udvar volt fertőzve. Hogy ez az állapot mily káros volt Alsómuraközre, eléggé jellemző az, hogy Alsómuraközből,

mely vidékeknek egyik legfőbb jövedelmi forrása a muraközi lótenyésztés, ugyszólván megvolt bénítva a lovak külföldre szállítása. Most a mult héten az állam radikális módon vetett véget a betegség garázdálkodásának. Az összes ragályozott s már meggyógyult lovakat is kisajátította, ezek közül 15 darab kigyógyultat az állami birtokokra küldött, honnan azok soha el nem adhatók, tenyésztésre sem használhatók; a legérdekesebbek közül egy kocsiakománnyra valótló állatpotban a budapesti állatorvosi főiskola számára küldetett tanulmányozás és kísérletezés céljaira, a többit pedig kiirtotta. A kiirtást folyó hó 16, 17 és 18-án eszközölték községről-községre Tátrai központi állategészségi felügyelő személyes ellenőrzése és Trombitás szombathelyi állattenyésztési felügyelő, Majer Ottó zalaegerszegi törvényhatósági állatorvos, továbbá a perlaki és letenyei járási állatorvosok jelenlétében. Most a fertőtlenítési eljárás van folyamatban, a melynek megtörténte után a zárlat fel lesz oldva. Külföldi kivitel azonban csak a zárlat feloldásától számított 41-ik napon lesz eszközölhető.

— **Lelenczháza internált cigány gyermekék.** Mi is megemlékeztünk arról a szerencsés fogásról, melyet a stridói csendőrség e hónap elején a határszállón elfogott nagyszámú cigány karaván elfogatásával eszközölt, s a mellyel nemcsak Muraköz, hanem egész Zalavarmegyét, Vasme gyét és a szomszédos Stájer és Horvátországot is jól megtisztította egy veszedelmes rablóbanda garázdálkodásaitól. A revolverekkel és késekkel fellegyvertet bandában igen sok gyerek volt, kiket az anyjukkal együtt a csáktornyai községi fogházba zártak el, míg a rabló társaság legveszedelmesebb tagjait a nagykanizsai kir. ügyészség börtönébe kísérték. A cigány gyerekeket, számszerint 17-et most a csáktornyai járás főszoigabírájának a megkeresésére a szombathelyi m. kir. áll. gyermekmenhely kötelekébe vették föl s ott próbálnak belőlük valamit farnagi. A cigány gyerekek elszállítása a napokban fog megtörténni, daczára a cigány anyák mindennemű ellenkezésének és óbégatásának. Ha a cigány gyerekeket az országban mindenütt összefogdosva, így gyermekmenhelyeken helyeznék el (ig z, hogy ekkor a gyermekmenhelyek számát meglehetősen kellene szaporítani) néhány év alatt jól megfogyatkoznék a kóbor cigányoknak a száma.

— **A hernyók irtása.** A törvény és miniszteri rendeletek szigorúan előírják a hernyók pusztítását s még szigorúbban köteleységüké teszik a községeknek a káros rovarok szabályszerű irtásának az ellenőrzését. S mit látunk az idej hernyós esztendőben? Azt, hogy még Csáktornya környékén is, Csáktornya külvárosiban is nagyon sok udvarban az almafák, körték és némely más gyümölcsfák olyan csupaszok, mint a milyenek januárban szoktak lenni. Egy-két szorványosan eszközölt irtás olyan, mintha mit sem tennének. Mindenkinek, akinek az udvarán csak gyümölcsfa van, irtania kell a hernyókat naponként. A községi előjáróságok pedig nézzenek utána, s ahol lekopasztott, letarolt gyümölcsfákat találnak, azt a gazdát a megengedett legszigorúbban bírságozzák meg. Mert nem igaz az, hogy ne lehetne a fát megmenteni a sok hernyótól, csak mindennap szorgalmasan kell hernyózni, míg a hernyós időszak tart. A hernyó által letarolt fa nemcsak az idej évben nem hoz termést, de még a jövő évben sem, mert még a jövő évben is csak az idej rongálást és veszteséget kell helyre hoznia, kijavítania.

A ki nem hernyóz a rendes időben, az magának és embertársainak tesz kárt, tehát megérdemli a büntetést.

— **A Nemzeti szalon** Nagykanizsán 1906. május 27-től június 5-ig a főgymnasium rajztermében Képzőművészeti kiállítást rendez. A tárlat a jelenkori festőművészet és szobrászat legjelesebb alkotásait foglalja magában. A kiállítás 1906. évi május hó 27-én délután 11 órakor nyílik meg ünnepélyesen. Belépő-díj a megnyitás napján 1 korona, más napokon 50 fillér. A kiállítás napokint reggel 9 órától este 6 óráig van nyitva. Katalógus a pénztárnál 20 fillérért kapható.

— **Pályázat bábai állásra.** Az elhalálozás folytán üresedésbe jött csáktornyai elsőrendű községi bábai állásra Csáktornya nagyközség előjárósága június hó 10-iki határidővel pályázatot hirdet. A választás június 16-án d. e. 9 órakor lesz.

— **Toronyépítés.** A ráckanizsai templom tornyának építésére valahára az árjelítés május 16-án megtartott. Az építés költségvetését a helyszínen Morandini Román nagykanizsai építésmester elkészítette, mely költségvetés jóváhagyás végett a zágrábi szentszékekhez felterjesztett. A torony építése 17.050 kor. kerül.

Megtalált pénz. Folyó hó 22-én a szt.ilonai vásár után rendes szokáshoz képest megjelent a Pecsornik Ottó-fele vendéglő vásári közönséggel. A vendégek között Cserneck N. és Fábrián N. stajerszágbeli lakosok a földön egy kis jegyzőkönyvecskét s abban 80 korona papírpénzt találtak. Mint becsületes megtalálókhoz illik, a talált holmit rögtön beszállították a községi előjárósághoz, az pedig a járási szolgabíróhoz. Másnap azután jelentkezett is a tulajdonos, Csavlek Flórián muracsányi illetőségű alkusz, ki tulajdonjogát kellőleg igazolva, örömmel vette át a már elveszítettnek hitt pénzét.

— **A tócsába bukkott s belefulladt.** Apnics Lőrinc néppányi lakosnő f. hó 18-án Lapányon ruhaöblítés közben epileptikus rohamban egy sekély tókába esett s abba fulladt.

— **A gőzgépezők és kazánfűtők** legközelebbi képesítő vizsgái Sopronban június hó 10 napján d. e. 9 órakor lesz a Sopron városi villanytelepen.

— **Bosszú.** Makovecz Péter és Maorics Márton valaminél utóbbinak a fia globokai lakosok egy udvarban, egy fedél alatt laktak, de nem a legjobb egyetértésben. Egymásnak itt is ott is kis kellemetlenségeket okoztak. Legutóbb Maorics Márton és fia különösen megharagudtak Makovecz Péterre és bosszújukat úgy töltötték ki rajta, hogy míg Makovecz hazulról távol volt, ennek egy tyukját 10 csirkéjével együtt megmérgezték.

— **A molnár inas.** Zorecz József ligetfalvi lakosnak a Murán levő malmában Pevecz Márton 15 éves gumilai (stajerszági) születésű gyermeke inaszkodott, míg csak a gazda valami huncutságáért el nem bocsátotta. A gyermek azután el is ment, de úgy hogy 17-én egy zsák lisztet és egy kisebb zsák szemes gabonát tüntetett el büvészi módon a malomból, a melyet Stajerszágban értékesített. A tolvaj inas gyereket keresik.

— **Szabályrendelet a vásár rendtartásáról.** Zalavármegye törvényhatósági bizottsága folyó évi május hó 14-én tartott rendes közgyűlésen a belügyminiszternek intézkedése folytán az egész vármegye területére érvényes hatálylyal bíró szabályrendeletet alkotott a vásár rendtartásáról, mely Csáktor-

nyán is a nagyközség-háza tanácstermében betekinthető s ellene fellebbezés beadható. A szabályrendelet egyes intézkedései a következők:

A vásár nyári hónapokban, vagyis április hó 1-től október hó 1-ig reggeli 6 órakor, a téli hónapokban, vagyis október 1-től április 1-ig reggeli 7 órakor kezdődik.

A vásáron való elhelyezkedés és sátorütés a vásár megkezdése előtt fél órával veszi kezdetét.

Vásárokon az elárúsítás nyári időszakban (április 1, október 1.) este hét óra, téli időszakban (október 1, április 1) este öt óráig tart.

Állatfelhajtás nyáron 6, télen pedig 7 óra előtt nem kezdhető meg.

A kizárólagos állatvásárokon csupán csak élelmiszert árúsítók (kalács és pecsenye sütők lópokrócz árúsítók, bognárok, kovácsiparosok, szajgyártók, kötelesek és a kocscikas készítőik rakódhatnak ki.

A vásárról ki vannak zárva, illetve eltiltandók rovott előéletű s a közbiztonságra nézve veszélyeseknek ismert egyének, koldusok, kockavetők, szerencseszám árúsítók, kártyavetők, s egyáltalán a szerencsejátékosok, végül oly mulattató üzletek, hol szemérmét, közérkölcset sértő, vagy botrányt okozó látványosságokat mutogatnak és a melyek a testi épséget veszélyeztetik.

Országos és helyi vásárokon kenőcsöket, tapaszokat, általában emberek és állatok számára minden egyszerű és összetett gyógyszereket, mérgeket, — repesztő és durrantó anyagokat árúsítani tilos.

Bucusi vásárokon csakis a 73969. 91. sz. kereskedelmi miniszteri körintézkedésben meghatározott bucsuzikkék árúsíthatók: mint imakönyvek, olvasók, szentképek, viaszgyertyák, mézesbábok stb.

Ünnepeken és vasárnapokon közvetlen a ten plom mellett az istentisztelet ideje alatt a vásári árúsítás tilos.

A vásártéren az egyes iparágak képviselői a megállapított csoportonként külön-külön és akként helyezendők el, hogy első helyen a vásártartó községbeli iparosok és kereskedők és ezek után sorrendben az ugyanazon járásbeliek, majd a vármegyebeliek, majd más megyebeli iparosok és kereskedők, végül pedig a külföldi iparosok és kereskedők foglaljanak helyet.

A sorrend megállapításánál az ugyanazon szakmabeli iparosok iparhatósági igazolványának kelle a mérvadó.

Ugyanazon iparos, illetve kereskedő ugyanazon iparigazolvány alapján két, vagy több sätort is állíthat ugyan fel, azonban az ilyen iparos vagy kereskedő a második illetve a többi sätort, vagy állványait csak a szakmabeli összes iparosok, vagy kereskedők helyfoglalása után állíthatja fel.

Az egyforma árucikkek részére a vásárokon a helyek egy csoportban jelölendők ki s ezen árucikkek csakis a kijelölt helyen árúsíthatók.

Díjazás mellett csak olyanok gyakorolhatják az alkuszi közvetítést, kik arra iparhatósági igazolvánnyal bírnak, helyben vannak megadózotva s egyebekben az 1875. XXXVII. trvczikknek az alkuszokra vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően.

A vásáron minden adás-vevés a fennálló törvények értelmében csakis hatóságilag hitelesített méter mérték szerint történhetik.

A vásáron talált minden más mérték elköszandó.

Az utcákban és gabona eladására ki nem jelölt tereken gabonát eladni és venni szigorúan tilos.

— **Vásári tolvajlások.** A tolvaj hó 22-iki szentilonai vásáron Jambrovics Ferencz és Tkalic Erzsébet tótfalusi lakosok Preloznyák István miksavári rőtös sätárból körülbelül egy vég szines kartont kabát alá téve ellopni akartak. A tolvajlást azonban a közelben állók észrevették s mikor nevezettek a sätortól mintegy 45 lépésnyire mentek, letűltek s jó elverték őket, azután pedig átadták a csendőrségnek. — Herczeg Iván podbrzeszi lakosnak a keze a szentilonai vásáron egész véletlenül Hizmánn József gyümölcshegyi lakosnak zsebébe tévedt s onnan 11 kor. 62 fillért tartalmazó tárczát emelt ki. A zsebelőt a csendőrség elfogta.

— **Felvétel a hadapródiakolába.** A jövő iskolaév kezdetén (zeptember közepén) a pozsonyi csász. és kir. gyalogsági hadapródiakola I. évfolyamába 25—30 növendéket vesznek fel. A magasabb évfolyamokba csak a rendelkezésre álló helyek számához képest vesznek fel növendékeket. A IV. évfolyamba való felvétel teljesen ki van zárva. Az oktatási nyelv a jövő évben az I, II. és III. évfolyamban magyar és német lesz. A felvételi feltételeket, folyamodványmintákat stb. tartalmazó tájékoztatót minden cs. és kir. hadapródiakolában 40 fillérért meg lehet rendelni. A folyamodványok a legközelebbi fekvő hadapródiakola parancsnoksághoz legkésőbb július 12-ig küldendők be. A magyar alapítványi helyek elnyerését célzó folyamodványok a honvédelmi minisztériumhoz nyújtandók be és pedig a honvédelmi minisztérium által évenként kibocsátandó »Pályázati hirdetményekben« meghatározott határidőn belül Hiányosan felszerelt vagy elkésve és nem valamely hadapródiakola útján beérkező folyamodványok — kivéve az előbb említetteket — nem vétetnek figyelembe.

— **A Tulipánkert.** A Fischer Emil által forgalomba hozott tulipán-jelvények árából 70 százalékat juttat az intéző bizottság magyar iparvédelmi célokra. Ilyen valódi jelvények 1, 2 és 3 kor. kivételben kaphatók STRAUZ SÁNDOR könyvkereskedésében Csáktornyan.

CSAK 12 koronáért szétküld
utánvétellel az Orsz. Postótkiv. Aruház
Budapest Rottenbiller-u. 20. sz., egy
férfiöltönyre elegendő 3 méter finom
fekete, sötétkék, szürke és barna
gyapjuszövetet vagy kammgarnt.

Nyilttér.*)

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmasrend tulajdona. Elsőrangú kénesez hűvizű gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszapfürdők, uszodák, török-, kő- és márványfürdők; hőlép, szénsavas- és villamosvíz-fürdők. Ivó- és belégszói kúra. 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelés, jutányos árak.

Prospektust ingyen és bérmentve küld

Az igazgatóság.

Sve pošiljke se tičuć zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, urednika u Csáktornya.

Izdateljstvo:

knjižara Strausz Sandora, kam se predplate i obznane pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlažeći društveni, znastveni i povučljivi list za puk
Izlazi svaki tjeden jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna oona je:
Na celo leto 8 kor.
Na pol leta 4 kor.
Na četvert leta 2 kor.
Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

MEDJIMURJE

Odgovorni urednik:
LOPARITS R. JÓZSEF.

Glavni urednik:
MARGITAI JÓZSEF.

Izdatelj i vlastnik:
STRAUSZ SÁNDOR.

Željezničke stvari.

Već vu zadnjem broju smo se spomenuli od željeznice, koja bi iz Budapešte čez Csáktornya vu Fiumu išla i takajše smo se spomenuli od željeznice, koja bude iz Lotmerka vu Nemški Ormož napravljena. Obedve željeznice nas jako zanimaju.

Csáktornya varaš i Medjimurje nemre sa zmerjenimi očima gledati sadašnji pokret, nemremo mi medjimurci reći da ne nas briga, kud bude gut nova željeznica išla. Ako željeznicu bez Medjimurja i bez Csáktornya varaša napraviju, onda bude to tuliko znamenovalo, da je Csáktornya na vnoغو let nazaj zahićeni. Pak zato sa radostjom morremo pozdraviti odluka varmedjinskog odbora, poleg kojega bude poslanićstvo išlo k K Kossuth Ferencu, ministru trgovićkih poslov, da se naj tak napravi nova željeznica kaj bude čez Zalaegerszeg vu Csáktornya išla i odovud bude dalje delana vu Fiumu.

Poleg toga bi onda ovu željeznicu, koja sada hodi vu Zalaegerszeg povekšali, druge jakše sinje deli na nju i to bi bila glavna željeznica. Neizrećljivo je, kak bi se povekšal promet na ovoj željeznici i kuliko bi to i Medjimurju hasnelo. Im i vezda vu teretnima stvari vnogoput redni cugi nemoreju izbavljati voznju na lendavskoj željeznici akoprem zbog duge vožnje svaki rajše na južnu željeznicu da gori svoje stvari. Vnogi su je, koji se vu Zalaegerszeg ili dalje hoćeju peljati, ali zbog duge vožnje nei-

deju po lendavskoj željeznici, nego si rajše na dražešu južnu (kanićku) željeznicu sedneju. Ako bi tu brže hodili cugi vnoغو vekšić promet bi bil, kak je sada.

Osobito bi to znamenito bilo za naše gornje občine, koje i sada imaju banhofe. Muraszerdahely bi po vremenu jako proćvel. Jer tu je napriliku selnićka petrolejska ruda. Bog zna poleg glavne željeznice se svaki rajše nastani, morebiti bi po vremenu vu Muraszerdahelyu gdo i fabrike zidal. Jer gde petrolej zvira, tam mora biti najprvić fabrika za petroleum čistiti, benzin fabrika, kajkakovih mazilah fabrika.

Dolnje Medjimurje već nije tak dobro mesto za jednu glavnu željeznicu, kak gornje. Jedinu Alsódomboru—Kotor banhof se je nekaj povekšal i ov zbog Hirschlerovog žagomelina. Ali vu Gornjem Medjimurju je export vekšić. Tu se kupuje sad, tu se kupuje žganica, vino, lepi medjimurški konji tu imaju svoje mesto i po vremenu bude tu cvetuće plodjenje rogovate marhe.

Dakle vezda smo do toga došli da je gornjemu Medjimurju potrebna željeznica. Ali ova željeznica, koja sada vozi iz Muraszerdahelya vu Csáktornya, ako bude i povekšana nije dosta za gornje Medjimurje. Tu je potrebna još i jedna menjša željeznica, koja bi celo gornje Medjimurje na dvoje prerezala pak iz Lotmerka vu Csáktornya peljala.

Vnogi veliju da je tu željeznicu ne moći napraviti zbog bregov. A drugi veliju

da bi vnoغو koštalo. Niti jedno niti drugo je ne istina. Iz Lotmerka vu Ormož je ravno tak brežina, kak iz Lotmerka vu Csáktornya. Štajercom su ne bili veliki bregi, jer bregre moći presekati. Pak štajercom se ne vidi vnoغو onih 700 jezer, kaj bude željeznica koštala.

Jer kak se meni vidi, štajercom nije to nikaj, ako i malo već košta željeznica, oni na potlašnji hasen glediju, kaj bude njim željeznica donesla.

Kuliko hasna, bi imali gornjomedjimurški gazdi, ako bi željeznicu imali, to si je lahko premisliti. Vnoغو vezda po fal peneze prodaju. Im je od medjimurskog vina dražeše zagorsko vino, a koje nigdar nije tuliko vredno, kak medjimursko, Pak zakaj zagorci moreju draže prodati vino? Zato jer su poleg željeznica. Vnoغو se leži k kupcu spravi. Im samo gledimo tu vu samim Csáktornyi i vu celim dolnjim Medjimurju zagorsko vino toćiju. Medjimurški gazda mora fal davati svoje vino. I to zakaj? Zato da do njegovoga vina svaki težko dojde. Vnoغو mora platiti za foringe, dok ga na mesto spravi. Željeznica bi to sve popravila. Vnoغو kupcov bi bilo i gornjo medjimurški gazdi bi sve draže mogli prodati.

Politićki pregled.

Vu nedelju na večer je došel Njegvo Velićanstvo kralj vu Budapeštu. Drugi dan

Z A B A V A.

Dete.

Szepessy Tivadar grof pred pećjom teha pije i svoja kolena topi zbog ćusov.

— Knjigu takaj ima pred sobom, nego samo negda negda pogledne vu nju. Rajše si sa svojom glavom premišljava.

Do dvadesete svoje ljetne dobi se je vućil, do tridesete dobi se je jahackal, zatim se oženil i svojimi hižnima poslovima bavil se dvadeset ljet.

— Da zakaj je živel ovak, to on sam nebi znal povedati. Karte je ni trpel, svoju ženu je ni ljubil, svoju domovinu ljubiti ga vtraga bilo, rajše bi samo kralju želel biti na službu, ar njegov nagon je to šepetal njemu, da kraljevski dvor je neka velikoga.

Sa jednom rećjom takva mu je bila njegova duša, kak kanarice krletka za lje-pih pticah stran, nego ćlovećanske ugled, bi još njegov veter takaj raznesel sirom.

Naravski jeden takov ćlovek ni si je navaden premišljavati, a još menje strsnuti. Da se je ipak strsnul Szepelssy Tivadar, onomu je jedna izvanredna okolnost zrok

bila: vmoril je svojega sina. Ni ravno iz svojom lastovitom rukom nego posredno on je bil zrok njegovoj smrti.

Nesrećen sin najmre smrtno se zaljubil vu jednoga oberjagera ćerku i vu tajnosti se takaj i zdal žnjom. Otec ga je preklel, kaj betežljiv, ćutljive duše sin nije mogel podnašati. Razdelil se je od življenja vu glavu se strelil . . . Jeden tjeden tomu kak su ga pokopali . . .

Nut vezda bi želel znati Szepessy, da kaj je on po ovom krvoloćnik li ali vitez? More biti ovo i ono takaj. Od ljubavi velika dela zadržavaju se vu svetom pismo. Poleg svetoga pisma daklje bi krvoloćnik bil.

Samo da svetomu pismi proti govori celi svet. Još najprosteši muž je ni mogućen njene zakone od reći do reći nasledovati zbog drugih mužov, kaj pak anda jeden aristokrata, koj strašno pomenšane društvene dužnosti vu sebi zadržava koje preko-raćiti nije slobodno.

— Kaj? jedno mužko pucu da primem vu svoju familiju? Samo zato, jer sin tak hoće. Kakov otec bi bil on, koj bi ovak ćeval poštenje svoje familije, njeno preštimanje, i pokedob sam ni to dopustil jesam daklje vitez.

Szepessy Tivadar okolo gledal je vu svojoj hiži. Kak da bi nekakvo ruženje ćul. K vratam je išel i vu boltani hodnik za krići: Gdo je to? Nikakvoga glasa dobil nije.

— Iz nović bi bil za krićal, nego se mu duska vu grlu za stavila. Zatvori vrata i za klene nje.

Hižni zrak ga je pećel dušiti: mislil je vu sebi, ako samo za jedno minutu pak itak odpre obloka.

— Vu snežnoj tmimi spazi jedno kuštravo spodobu. Friško je spoznal da je Barry, njegov bernathegyijski pes. Samo to si je ni mogel premisliti, zakaj skaće i zakaj je nemiren. Doli si legne, gori skaćić i okolo nećega hodi. Kaj to more biti? Bolje pregleda i spazi da se nekaj giblje poleg psa, gori se stane i opet si doli sedne.

— Szepessy iz prvine si je to bil mislil, da kakovo sivar mozbit lisicu vlovil je gde Barry, ali samo friško mu na pamet dojde, da je to nemogući, ar Barry zajcu ili lisici na trag neinre dojt.

— Daklje kaj more biti?

— Jeden ćas si je premišljaval.

— Kaj pak ako je jeden ozebleni ćlovek. Jedno dete mozbiti.

— Obleće si na sebe jednoga toploga

je bilo orsačko spravišće, u kojim su odlučili, da u tork budu išli ablegati u kraljevsku palaču, gde bude kralj sa njegovim govorom odprl orsačko spravišće. Ablegate je Szappanos István peljal pred kralja. Po celim putu kud su se ablegati peljali su ljudi sa neprestanim eljenom pozdravljali ablegate. Kada je Vaszary Kolos nadbiškup hercegprimas došel soldati su saluterali a ljudi su doli zeli škerljake i onak pozdravili domoljubnoga duhovnoga pastira.

Kada su se već ablegati zišli skup ob jedenajsti vuri je Várossy Gyula kalocsajski nadbiškup u kraljevskoj kapelici među služiti. Ministruvali su mu Prohaszka i Kohl biškupi i Kanter opat plebanuš. Kralj je svetu mešu iz oratoriuma poslušal i pred njim je apostolski križ Bogišich biškup stojeć držal.

Kada je meša minula su išli ablegati i magnaši u prestoynu salu, i grof Festetich Taszilo kraljevski dvorski glavlar je išel javit kralju, da su se već ablegati i magnaši skup zišli. Na to je došel kralj sa svojom pratnjom. Kralj je u husarskoj generalskoj opravi bij. Na tronuš stupivši je najprije pozdravil ablegate i magnaše a zatem se je spomenul od prošlog vremena i rekel je da žalostno opadne njegovomu srdcu ako gleda na prošla vremena i na pripečenja koja su ustavnog života redoviti put zmešali.

Rekel je kralj, da prva dužnost je sada, da se zakonski stališ u stari red postavi. Pri pobranju porcije se mora pravično zvršati, da oni koji porciju platiju nebudu kvarovali. Zvun toga se je spomenul kralj i od toga da bude se zbirni juš (votum) razširil i potlam bude opet zbiranje i popitanje naroda, kaj hoće. Kada je kralj zvršil svoj govor je duševni eljen bil čuti. Potlam su ablegati u orsačko spravišće išli, gde se je opet prečital kraljevski govor.

Majūša 23-ga tojest u sredu je opet spravišće bilo, kada su ablegati dali svoje mandate nutri. Dalo se je nutri 398 magjarskih i 39 horvatskih mandatov. Ovi budu previziterani, jeli su u redu. Sledeće spravišće je včera, tojest u subotu bilo, od ovoga budemo sledeću nedelju pisali.

KAJ JE NOVOGA?

Kolendar. Majūš 28. Pondeljek Vilmoš. — 29. Tork. Maxim. — 30. Sreda Ferdinand. — 31. Četvrtak Angela — Juniuš. 1. Petek, Gratiana — 2. Subota Erazmuš — 3. Nedelja. Trojaki — Evangelium ove nedelje je: Gdo mene ljubi on drži reč moju. — Prvi fertalj meseca je 31-ga — ob 7 vuri 29 minuti u jutro. — Vreme bude lepo vedreno, pod kraju bude se mešalo.

— **Nekaj iz Londona.** Varaško poglavarstvo u Londonu plaća svako leto samo za policaje 26 milijonov korun. Policajov ga svi skupa 15 jezer 847 personah. Pred vaterloškim banhofu u Londonu stoji na prostoru fertalj milje dužini više jezero fižakerov. — Poleg temske obale stoji svaki den jezero damšifof sa jezero marineri. — Policaji primeju na jedno leto okolo 75 jezer ljudi. — Zbog ognjov se potroši u Londonu 130 milijunov litrov vode.

— **Zrušil se je cirkus.** Velika nesreća se je pripetila prošle dneve u Brassó varasu u tak zvanim Fekete cirkusu. Podrl se je glavni šator cirkusa. Jeden dečec je taki na lice mestu vumrl, ar ga je šator zdruznu, a drugi četiri ljudi su težko oranjeni.

— **Potres.** Ovoga meseca 8-ga je bil potres na dve čista suprotivni mestah zemlje. Bilo je najmre ovaj potres čutiti na O-saka japanskim sisku i na obali Čite republike. Potresa su zvun toga po celim svetuz kazale seismografska sredstva.

— **Zima u Tirolskoj.** Nekakvo čudnovito vreme je letošnje. Pod jednim se meša natura. Još pri nas niti ne tak, kak napriliku u Tirolskoj. Iz Insbrucka dojdeju glasi, da po celoj Tirolskoj pada sneg.

— **Ogiftana familija.** Čovek nigdar nezna, kaj mu more na škodu biti. Kak čitamo u Wimarsu se je ogiftala sa pro tuletinim krumperom jedna cela familija, koja je iz 15 personah stala. Jeli su friskoga krumpera i svi su zbetežali. Pet njih je već vumrlo, a ovi drugi težko, da bi živi ostali.

— **Tat na farofu.** Peter Očar je poznati tat u Štajerskoj i Kranskoj. Već je

22 put sedel zbog svojih tatbinah. Ali on zato svoju mestriju dalje tira. Pred kratkim je vdrl nutri u farof na Sv. Petru u Kranjskoj i odonut je vkral sve penze penzioneranoga plebanuša Kajtneka. Zatem se je ne zadovoljil stem nego je porobil još jednoga kovackoga detiča. Ali su ga opet prijel i zaprt je.

— **Na galge obsudjen.** U Celju su ovoga meseca 13-ga na galge odsudili Arzenšek Pavla iz Sotenska, okraj Šmarje pod Jelsami, koj je 1902 ljeta s šupom (arzenikom) ogifal svoju zenu Ceciliju. Nesrečni človek kada su mu suda prečitali, se je u celim telu stepel i vnogo časa ne mogel niti reč pregovoriti.

— **Iz nazlobe.** Na pamet nam dojde Kerempuh Petrica, koj se je negda u malariju pustil i smalal je čerleno morje. Koji su čitali, budeju znali, da ravno s takvom farbom smrdećom je namalati dal Klučarić Tomaš iz Drávavásárhelya hižu Zaplaticsa Marka. Kak je Klučarićov detič pred zandari valoval, sledeće moremo iz ovog valovanja i mi napisati. Klučarić je jako bil sdit, da Zaplaticsu bolje ide gšelt. Zbog toga je svoje kalfe pod jednom hujstil naj Zaplaticsa zbijeju. Tak je to bilo i prošlu nedelju, kada su se kalfi pijani dotepli dimo. Onda nje je Klučarics poslal da naj nabuhleju Zaplaticsa. Ali gospi Klučaricski je nekaj finoga opalo vu glavu i dala je ideu detičom, da naj rajše iz šekreta zemeju mazilo i stem naj poličiju Zaplaticsovu hižu. Tak su i napravili s Klučarićom skup. Ali škafa i metlu su pozabili pospraviti, nego ove je zamazane našlo vu jutro pri Klučariću občinsko poglavarstvo. Cela stvar je pri sudu. Razlika je vezda med Kerempuh Petricom i Klučaricsom to, da je Kerempuh po svojim malanju skočil i Klučarics je u kašći ostal. Kaj je on hotel da bi drugomu smrdelo, bude lahko i njemu zasmrdelo.

— **Vizita konjov.** Ovoga meseca 26 i 26-ga je u Csáktornya varasu bijo vizita konjov. Vu drugih občinah bude na sledeće dneve vizita:

28-ga u Drávavásárhelyu za Drávavásárhely, Miksavár, Nagyfalu, Drávamogyo-

kožnatoga kaputa i za vekšu segurnost revolvera vu žep dne.

— Protinska bolecina mu je taki prestala i s hitrimi koraki se na dvor po pašči. — Barry plemenita stvar vre ga tam čekala pred kaštelja vratu. Kad je prek stupil lizal je njegovu ruku iz svojim toplim jezikom i po kratkim skakanjem pred njega stane.

— Szepessy Tivadar za psum ide.

— I za istinu je jedna krepnata mala šest ili sedem ljet stara pucka bila. Barry kad je knjoj bil došel, pazljivo si nju vu svoje lampe vzeme i nese prama kaštelja vratu. Kak se vidi i do sem je takaj tak donesel od nekuda dete.

— Kuliko jakosti i kuliko srdca ima vu ovom psu, mrmiljal je vu sebi, ov nit odhitjene ne ostavi.

Veli onda plemenitoj stvari.

— Barry!

— Pes postoji, Szepessy van vzeme iz lampah dete i vu svoj naručaj pod kožnati kaput skrije. Vre zločesteši od jednoga psa, nemre biti.

— Barry iz tihim lajanjem zahvalil je svojemu gospodaru za njeovu dobročinstvo skojem njegovoga obranitelja je vu svoju obrambu prijel.

— Szepessy vu svoju hižu odnesel je dete na jedno postelju ga položil, zatem je hotel po zvoniti, da bi po doktora poslal.

— Nije potrebno bilo za njega za nekuliko minut se stopilo okrepleno dete. Naprvlje se samo gibati počelo, onda pako je oči odprlo. Nije govorilo nego se malo na smijalo.

— Grof još nigdar vu svojem življenju nikakvomu posmehananju se ni raduval, nego ovo posmehananje, mu je na jenkrat vu srdce dospelo. Nagnul se je na pucicu i pogladil je njenoga bledoga obrazeka.

— Nikaj te ne boli pucica? pital je tak krotko, da se njemu samomu čudno vidilo.

— Dete se samo smijalo i sglavicom migalo da ni. Samo stihoma reklo je, da je gladna.

— Pred pećjom stoyal je od teha stol, koj je bil od svake fele jestvinu na devan Stim si sedne poleg pucice i počne nju hraniti.

— Koma da je nekuliko zličic od finoga teha spilo, gori si sedne na postelji i prime grofa za njegovo suhu ruku.

— Bácsi ali ste vi dober . . .

— Sepessy je začrenil.

— Nisam ni dober mrmilja vu sebi i

lepo po malo potegne si van svoju ruku Zakaj misliš da sam dober?

— Ar me radi imaju.

— Odkuda to znaš. Jeli čutis?

— Mala pucica se na smijala i tak glasno počela govoriti, kak sreberni zvončić

— Ako me nebi rado imeli neprestano smejuć je rekla nebi meni dali sputrom na mazanoga kruheka.

— Na Szepesija se nehotice na njega prijelja dečinja odhranljivost. Njegovo srdce, koje do vezda nigdar, je počelo toplotu čutiti. Krv se vužgala vu njegovih žilah, na jenkrat za dohroga i jakoga je čutil sebe

— Rada imaš s putrom na mazanoga kruha? . . . ječ pucica ječ.

— Dete je segurneše postalo.

— Od one šunke bi rada jela

— Ovdí imaš šunku.

— Kaj pak je ono, kaj je vu onoj lje-poj flašif?

— Med.

— Jaj, ono ja jako rada imam.

— Grof gori skoči i na maže jeden falat zemlje sa medom.

— Pucka po jede sa medom na mazono zemlju dole skoči iz postelje i kušne starca njegovu ruku. Zatim se ljepo prekri-

ród, Drávacsány, Édeskut, Cseresyés, Zri-nyitalva, Tótfalu, Turzövölgy, Károlyszeg, Ujhegy, Delejes, Mártonhalom, Királylak, Felsődomboru, Felsőkirályfalva, IX. Distriktus, Héttvezér, Zalabárdos, i Drávaóhid občine.

29-ga vu jutro vu Bottornyi, za Bottornya, Muraszilvágy, Ferencfalva, Mikófa občine.

29-ga odvečer vu Belici, za Belica i Őrség občine.

30-ga vu Muraszentmártonu, za Muraszentmárton Muranyirad, Lapány, Majorlak, Hétház, Györgyike, Nemesbükkösd, Ormos, Békásd, VI. Distriktus, Erzsébetlak, Határörs, Magyaród, Ligetfalva, Murafüred, Gáborvölgy, Végfalva, Stridó, Ráczkanizsa, I., II., III., IV. Distriktus občine.

31-ga vu Muraszerdahelyu za Muraszerdahely Murasiklós, Muraszentkereszt, Felsőkirályfalva, Bányavár Zsedény, Réthát VII, VIII. Distriktus i Kristóffalva občine.

Iz svake občine moraju dva povereni člani biti, koji takajše sami konje imaju.

— **Iz dvora.** Njegvo Veličanstvo promienil je svoj putni program, te se je u sredu izravno povratio iz Budapešte vu Beč, mesto da se je zadržal vu Brucku, da inspirira vojsku. Usled tih dispozicija otpada i posjet poglavice nemačkog glavnog stožera, generala Moltkeja. Razlogom, kej je Njeg. Veličanstvo promienil putni program, jedni liju da se je vu Brucku, pojavila neka kužna bolest, — po jednim glasu obolet je jeden ulanski podčasnik od trdjenja šijaka.

— **Ženitba kralja Alfonza.** Svečanosti prigodom ženitbe španjolskog kralja včera počele vu Madridu. Kralj odputoval

je vu sjajnoj pratnji u Irun, gde bude se sastal danas sa svojom zaručnicom, princecom Ennom Battenberskom. Nakon pozdrava kralj i princesa putuju vu Pardo, kam budu došli na večeru od 7 vuri. — Princeza Ena odputovala je jučer prije podne iz Loudona. Na kolodvoru oprostili su se od nje kralj i brojni članovi kraljevske kuće, dok je mnogobrojno občinstvo budućej kraljici španjolskoj priredilo sjajne ovacije.

— **Orsag za plodjenje konjov.** Vu perlačkim kotaru i vu jednim delu letenjskoga kotara su konji zbog neplodivosti velikoga kvara napravili gazdom, jer je iz ovih kotarov ne bilo — slobodno konje vu stranjsku zemlju peljati. Vlada je vezda odlučila, da ove sve konje da svojim stroški pofondati. Konje koji su po vremenu ozdravili, je orsag pokupil i na svoje marofe dal odpeljati. Nekeje konje su vu Budapešt poslali zbog toga, da se previziteraju, a najveksu stran konjov su pofondali. Konje je orsag platil gazdom. Pofondanje konjov je bilo ovoga meseca 16-17- i 18-ga med vodstvom Tátra, Trombitás i Majer Otto živinskini vračitelji.

— **Dobroga srca minister.** Od Andrásy Gyula grofa, ministra znutrašnjih poslovo smo do vezda znali, da je dober domorodec, a od vezda i to znamo, da je plemenite duše clovek. Ovoga meseca 24-ga se je ravno vu ministersku palaču trsil, kada je blizu Halász zvane bašče nakla opal jeden mali dečkarac i omedlel je. Miniszter zastavil svojeja automobila, dolije skočil i kad k sebi došlo, gaje odpeljaj na automobilu vu špital. Tu se je zeznalo, da se dečec Szabó

Lajos zove, osem let je star i vu školu hodi. Rana muje pogibeljna. Doktoru veliju, da ako minstrova pomoć tak na frisko nebi došla, dečec bi sigurno vumrl.

— **Tajna smrt.** Vu Londonu su vu jednoj oštariji ne zdavnja mrtvu našli jednu francuzku gospu. Svaki znak je to kazal da je nesrečna mlada žena samoubojstvo učinila ali za njeno ime nisu znali, jer je svaki znak, koj bi bil njeno ime povedal, uništila. Vu oštariji su samo tuliko znali, da se Marija Derval zove i da je iz Pariza došla. Vezda je londonsko redarstvo rezvedrilo, da se je ženska po pravim Krebel Helena zove i k ruskoj anakista trupi spada. Nesrečna ženska je bila tajno vu službi ruskoj redarstve zbog toga su ju ruski anarkisti na smrt odsudili. Kad je to počula je iz Pariza vu London skočila Tu je čitala vu novinah, da su anarkisti Gapona skončali. To je tak na nikaj delo, da se je sad jednom plakala i nazadnje se je rajše sama skončala. kak pak da bi ju gdo drugi skončal.

— † **Rigó Jancsi.** Poznati ciganski primaš, čije se ime za ono doba, dok je s njime živila princesa Chimay, govorilo po celim svetu. Rigó Jancsi vumrl je 19. o. m vu jednoj newyorkskoj bolnici u največoj nevoilji. Rigo pošel je kad se je od njega rastala Chimejova, u Paris, pa onda vu Budimpeštu Beč i opet u Paris, ali mu je išlo i gore. Pred nekovrijeme primil je poziv vu New-York. Na putu si je ozledio prst, te je moral odmah potražiti vračenje bolnici, gdje je i vumrl.

zi i kak se pristoji, ljepo z moli svoju malu molitvu ovak:

Gdo je nam dal ovo hranu
Njegvo ime budi blaženo.

Amen.

— Szepessy preseneteno gledal je dete i pri molitvi kak je ono, tak i on takaj skupa si sklopi svoje ruke. Nehotice. Zatim kušne dete. Ovo se takaj tak pripetilo, da je nit ne vpamet vzel.

— Nego to je vre vpamet vzel, kad mala pucka bez toga da bi bila kaj rekla samo na jedenkrat na njegove boleće noge vu njegov naručaj splazi.

— Nije tvrda moja noga?

— Moje mamice je mehkeša bila, ali zato je ni tak jako trda.

— Grof po gladi dete po kondrasti glavi.

— Gde je vezda tvoja draga mamica.

— Vu nebi.

— A tvoj japica.

— On takaj me ovdi ostavil, on takaj je vu nebo otišel.

— Szepessy se doli prigne deteta k njegovomu obrazu, nekakva dalešnja nepre-razmena slutnja obstre njegovo srčce.

— Kak su zvali milo tvoju majku?

— Za Gyöngyöcsku.

— Za Gyöngyöcsku? Ovo nije ime ma-
la moja pucka. Kak su zvali drugač?

— Samo za Gyöngyöcsku.

— Gdo ju je zval ovak?

— Moj dragi otec.

— A tvojega dragoga otca kak su
zvali?

— Za Dudiku. Vsaki ga tak zval.

— Moja draga mamica i drugi ljudi.

— Pucka je na starca podigla svoje
okrugle oči.

— Ako ga je mamica tak zvala, onda mu je to bilo ime rekla je.

— Szepessy Tivadara za jeden dober čas su za nemoga učinile deteta njegove neđužne reči.

Onda pako je uadalje počel izpitavati.

— Grof je vse načine iskal, kak bi mogel zazvediti istinsko, za njene roditelje. Nastavil je anda ovakva pitanja.

— Kakva je bila majka moja pucica?

— Ljepa, to znam da je angel postal iz žnje.

— Kaj pak tvoj otec?

— Velik i črnokožni.

— I kad te je ostavila ovde majka?

— Danas.

— Grofu je prestala njegova duška.

— Danas? Jeli se ne vkanjuješ moje diete.

— Ni odgovorilo je diete i vezda se vre plakati počelo, včera je jako betežna bila mamica, navek je javkala i rekla je, da vu nebo ide za japekom i onda ja sama budem.

— I onda naj idem vu kaštelj, tam radi budu imali mene. Dakle došla jesam.

— Kaj pak japica, gda je otišel vu nebo želno znajući pita?

— Mamika je rekla odgovorila je još navek plačuć pucka, da vu minućoj nedelji.

— Vu minućoj nedelji?

— Grof k svojemu srdcu stisne dete i obimati počne.

Vu minućoj nedelji strelil je sebe sin njegov.

— Skočil je gori iz detetom i sdrhta-jućem glasom pita:

— Nije imal japek na obrazu nekaj takvoga kaj nema svaki clovek?

— Dete je sklimavalo iz svojom gla-
vicom.

— Imal je, jedna mala ljuknja bila je na njegovem celo, ar je jedenkrat opal iz konja doli.

— Vezda je već vse znal grof. Dudika je njegov sin bil. Dakle ova mala pucica vu njegovem naručaju, je njegova vnucika. Dudika je vumerl, Gyöngyöcska je za njim otišla vu svojoj žalosti i malo njihovo kćerku vu njegovu obrambu izručila je vsemoguća mudrost Božanska.

— Na zemlju dene dete, nije mogel duže ladati iz svojimi čuvstvami. Obraza si s rukami pokrije i na stol nasloni. Onda je počel suze prelevati, dugo i stihoma se plakal.

— Mala pucica iz prvine se prestrašila starca od njegove plačuće žalosti, kesnije medjutim se osigurila i stihoma je k njemu došutala.

— Bacsí, moj Bacsika!

— Pokehdob pako nije dobila odgovora i ona se takaj počela plakati.

— Najte se plakati bačika.

— Szepessy Tivadar grof, gizdavi ohol-
njak, koj s divjom svojom nemilosrdnost-
vu hladen kmični grob sunul je nuter svo-
jega lastovitoga sina, stršnji od žalosti
gore zdigne svoju glavu i vu naručaj vze-
me plačuće dete.

— Naj meni reči da sam bačika —
od plača komaj da je mogel izgovoriti, tak
reči meni da sam tvoj stari japek.

Vani je snežna vijavica prestala. Po
zvišeni snegom pokrivoti okolici laja Barry.
s svojim finim debelim glasom kaštelja po
njegovom dvoru. Zatim postane tihoča . . .
Mirovnost vu naravi, vu srdcah pako bla-
žentvo i počinek.

Po: Sz. Gy. — M. F.

Sluga izsluzeni vojnik,

oženjen bez djece, neporočan koji govori i piše hrvatski i magjarski prima se od 1 juniuša u službu.

Pismene ponudbe obložene sa svjedočbami imadu se poslati na uredništvo ovoga lista.

723 1-3

Gabona árák. — Ujena žitka

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	kor fill.
Buza	Pšenica	14.25 —
Rozs	Hrz	12.00 —
Árpa	Ječmen	13.50 —
Zab	Zob	15.00 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	13.50 —
Fehér bab uj	Grah belj	16.00 —
Sárga „ „	„ žuti	14.00 —
Vegyes „ „	„ zmésán	12.25 —
Kendermag	Konopljeno seme	23.00 —
Lenmag	Len	16.00 —
Tökmag	Košćice	18.00 —
Bükköny	Grahorka	12.50 —

101/tk. 906 sz. végzés folytán foganatosított ár. az 1881 évi LX tc. 187 §-a alapján hatályon kívül helyezte, s hogy a Csáktornyai tktár Rt. utóajanlata folytán, a Csáktornya vidéki tktár vgrhajtatónak, Medlobi Vince és neje Cvetkovics Mária, ugy Cvetkovics Teréz férj Gyurán Antalné kerekhegyi lakos vghajtást szenv. elleni 57 k. 67 f. tőke, ennek pedig 33 k. után 1902. máj 22-től járó 6% kam., 24 k. 67 f. u. 1903. szept. 28-tól járó 5% kam., 14 k. 40 f., 10 k. 80 f. vgrhajt. kérési, u. szintén 238 k. 36 f. tőke ennek és ped. 148 k. 1902. dec. 11-től 6%. 90 k. 36 f. után 1903. szept. 28-tól járó 8% kam., 32 k. 10 f. per. 16 k. 40 f. vgrhajt. kérési 10 k. 60 f. 16 k. 60 f. eddigi ár. 316 k. 60 f. újabb ár. költts. álló köv. kielégítése végett a nagykanizsai kir. törvyszék területén, a csáktornyai kir. jbiróság ter. fekvő az édeskúti 189 sztkvben 256/1 hrsz. a. fogl. mg. Medlobi Vince és neje Cvetkovics Mária, Cvetkovics Teréz frj. Gyurán Antalné neven álló része 605 kor. becsárban Édeskút közseg határán

1906. évi június hó 18 napján d. e. 10 órákor

Dr. Hajós Ferenc csáktornyai ügyvéd vagy helyettese közbenjöttével megtartandó nyilvános birói árverésen eladatul fog.

Kikiáltási ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánok tartoznak a becsár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes papírban a kiküldött kezéhez letenni és pedig 60 k. 50 f.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben még pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számított 30 nap alatt, a másodikat ugyanattól 45 nap alatt a harmadikat ugyanattól 60 nap alatt, minden egyes részlet után az árverés napjától számított 5% kamattal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokat szerint fizetni. 720

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság.
Csáktornyan, 1906. május 3-án.



Globin

a legjobb és legfinomabb Czipótiszítószer



Védjegy: „Morgony”

A Liniment. Capsici comp.
a Morgony-Pala-Expeller patéja

egy régióknak bizonyult háziassz, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalomcsillapító eszköznek bizonyult közvényű, cédmél és megbőteseknél bedorralás-képpen használva.

Figyelemre! A súlyos hamistványok miatt borsátrilakor óvatossá legyünk és csak olyan áruvet fogadjunk el, a mely a „Morgony” védjeggyel és a Richter cégjelzővel ellátott dobozba van csomagolva. Árs áruvegekben 80 fillér, 1 kez. 40 f. és 2 topona és ügyvedés minden gyógy-szerterében kapható. — Főiskolák: Török József gyógyszeriskola, Budapeston.

Richter gyógyszerháza az „Arany országház”, Frigáiban. Készletben van. Mindescepti valódi.



HIRDETÉSEK

felvétetnek e lap kiadóhivatalában.

==== A ====

„MŰVELTSÉG

KÖNYVTÁRÁNAK”

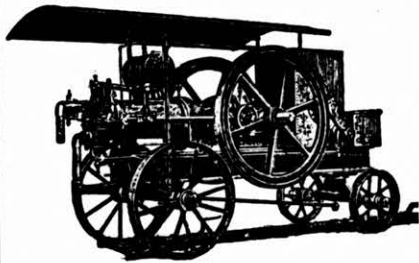
MASODIK KÖTETE

A z e m b e r

MÁR
MEGJELENT.

Megrendelhető:

fischel fülöp
Strausz Sándor
 könyv-
kereskedésében,
Csáktornyan.



CSÉPLÉSI ÉS GAZDASÁGI GZÉLOKRA

legjobban bevált

BENSIN MOTOROK

Ipari és malomhajtásra
legolcsóbb üzemű

Szivógázmotorok

legelőnyösebben kaphatók:

Beck és Gergely
motor- és gépgyárában
BUDAPEST, V., Váci-ut 12.

702 4-63

1883 sz. tk. 905.

I. Árverési hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Csáktornya vidéki taktár végrehajtatónak Medlobi Vince és tsai vghajtást szenv. elleni ügyében a

Magyar Regényírók

Megjelent az első sorozat. Tartalma:

Csiky Gergely: Az Atlasz család. Illusztrálta Neogrády Antal.
B. Kemény Zsigmond: A rajongók. Két köt. Illusztr. R. Hirsch Neill.
Pálffy Albert: Eszti ke kisasszony professzora. Illusztr. Márk Lajos.
Vadnai Károly: A kis tündér. Illusztrálta Nagy Sándor.

A legértékesebb magyar regények

egyöntetű képes kiadása hatvan kötetben.

Szerkeszti

MIKSZÁTH KÁLMÁN

a ki a nagy vállalat eszméjét kidolgozta és a kötetek elé megírja az írók jellemrajzát.

A nagy magyar elbeszélő méltatja a magyar elbeszélő irodalom jelesit.

A bevezetések sorozata együtt a magyar regényirodalom kész története.

A gyűjtemény 34 író 54 munkáját – a magyar irodalom ötvennégy kiváló alkotását – öleli fel.

AZ ÍRÓK NÉVSORA	Baksay Sándor	Dóczy Lajos	Iványi Ödön	Nagy Ignác	Tolnai Lajos
	Beniczkyné Bajza Lenke	B. Eötvös József	Jókai Mór	Pálffy Albert	Vadnai Károly
	Beöthy László	Fáy András	B. Jósika Miklós	B. Podmaniczky Frigyes	Vas Gereben
	Beöthy Zsolt	Gaál József	Justh Zsigmond	Pulszky Ferencz	Verseghy Ferencz
	Bródy Sándor	Gárdonyi Géza	B. Kemény Zsigmond	Rákosi Jenő	Werner Gyula
	Csiky Gergely	Gyulai Pál	Kuthy Lajos	Rákosi Viktor	Wohl Stefanie
	Degré Alajos	Herczeg Ferencz	Mikszáth Kálmán	Toldy István	

Minden kötet egy-egy kiváló magyar festőművész illusztrációival.

Mindössze ezer illusztráció külön diszes műmellékletek formájában.

Tiszta, szép metszésű, könnyen olvasható betűk. Finom, famentes papíros.

Diszkrét izlésű, diszes bekötési tábla.

MEGRENDELŐ-JEGY.

A _____ esztől

csennel megrendelem a

«MAGYAR REGÉNYÍRÓK»

első gyűjteményes vállalat hatvan kötetét, vászonkötésben 300 koronáért:

a) négy koronás havi részletfizetés mellett,
b) félveenként fizetendő 25 korona utánvét mellett.

A nem kívánt módozat törölnendő.

Vadásul veszem, hogy a fenti műből 1904 szeptember hótól kezdve félveenként egy-egy 5 kötetből álló sorozat jelenik meg. A részletek az első szállítástól kezdve minden hó 1-én a fenti összegű fizetendő be mindaddig, míg a mű teljes vételezre kiegészítve nincs. A részletek be nem tartása esetén a részletfizetés hatványos magasztos és a teljes vételezre csökkenést válik. Az első részlet utánveendő.

Szobeli megállapodások érvénytelenek.

Lakóhely és név: _____

Név és cím: _____

A „Magyar Regényírók”

minden művelt magyar urí család örökbecsű könyvtára. A hatvan kötet félveenként öt kötetes sorozatokban jelenik meg. Az első öt kötet most hagyta el a sajtót.

A 60 kötet ára előkelő kötésben 300 kor. Törleszthető havi 4 koronás részletekben is. Megrendelhető a mellékelt rendelő-jegy felhasználásával bármely könyvkereskedés útján. – Részletes prospektust kívánatra készséggel küld a kiadó intézet

Franklin-Társulat

magyar irodalmi intézet és könyvnyomda